#### REGIONE PIEMONTE BU47 23/11/2017

Turismo Torino e Provincia - Torino

## Avviso di indagine di mercato per il servizio di lavoro e prestazione dei servizi di assistenza accessoria

L'appalto ha ad oggetto la prestazione di tutte le attività descritte nel capitolato di gara (all. 1) consistenti riassuntivamente nel servizio di agenzie viaggio per la gestione integrata delle trasferte di lavoro, suddivisi in Servizi Base e Servizi Opzionali ed in particolare:

- Per i Servizi Base
- 1) Servizi legati all'emissione dei documenti di viaggio;
- 2) Business Travel Center;
- 3) Servizio di rimborso;
- 4) Servizio di reportistica;
- 5) Servizio di rilascio visti e assistenza diversa;
- Per i Servizi Opzionali
- 6) Servizio di supporto al processo di travel management;
- 7) Self booking tool

E' possibile scaricare il testo integrale del capitolato di gara dal sito di Turismo Torino e Provincia www.turismotorino.org nella sezione Bandi e Contratti.



#### **AVVISO INDAGINE DI MERCATO**

### PER IL SERVIZIO DI GESTIONE INTEGRATA DELLE TRASFERTE DI LAVORO E PRESTAZIONE DEI SERVIZI DI **ASSISTENZA ACCESSORIA**

**PREMESSE** 

Il Consorzio Turismo Torino e Provincia, in esecuzione della Determinazione del Presidente del 31/10/2017, con il presente avviso intende espletare un'indagine di mercato finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di trasparenza, non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità, gli operatori economici da invitare a successiva procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2 lett. b) del D.Lgs. 50/2016, per l'affidamento del servizio in epigrafe.

L'indagine di mercato di cui al presente avviso, pubblicato sul sito istituzionale di Turismo Torino e Provincia, www.turismotorino.org nella sezione Amministrazione Trasparente/Bandi di Gara e contratti nonché sul bollettino ufficiale della Regione Piemonte www.regione.piemonte.it/governo/bollettino, sull'albo camerale della Camera di Commercio di Torino www.to.camcom.it/albo-camerale e sul sito della Città di Torino nella sezione Appalti e Bandi, ha il solo scopo di favorire la partecipazione e la consultazione di operatori economici mediante acquisizione di espressa domanda da parte degli stessi ad essere invitati a presentare offerta.

#### 1. **STAZIONE APPALTANTE**

Turismo Torino e Provincia con sede legale ed amministrativa in Via Maria Vittoria n. 19, 10123 Torino – www.turismotorino.org

E-mail: amministrazione@pec.turismotorino.org

Tel. 011/81.85.011 - fax 011/88.34.26.

#### 2. OGGETTO DELL'APPALTO



Il presente appalto ha ad oggetto la prestazione di tutte le attività descritte nel capitolato speciale d'appalto allegato (Allegato 1), consistenti riassuntivamente nel servizio di agenzie di viaggio per la gestione integrata delle trasferte di lavoro, suddivisi in Servizi Base e Servizi opzionali ed, in particolare:

- Per i Servizi Base:
- 1) servizi legati all'emissione dei documenti di viaggio;
- 2) Business travel center;
- 3) servizio di rimborso;
- 4) servizio di reportistica;
- 5) servizio di rilascio visti e assistenza diversa.
- Per i Servizi Opzionali:
- 6) servizio di supporto al processo di travel management;
- 7) self booking tool.

#### 3. IMPORTO e DURATA DELL'APPALTO

La durata del contratto è di un anno (12 mesi), con opzione di rinnovo di anno in anno, per un massimo di 2 volte, fino ad una durata massima del contratto pari a 3 anni, previa espressa comunicazione della Committente.

L'importo complessivo stimato per la durata massima del contratto (3 anni) è pari ad € 140.000,00 IVA esclusa.

Il valore annuo del servizio in oggetto è di Euro 46.666,66 IVA esclusa, corrispondente all'ammontare totale dei titoli di viaggio e vouchers alberghieri e servizi accessori rimborsati dalla Stazione Appaltante, comprensivi di commissioni e diritti di agenzia.

La predetta stima è effettuata in ragione della previsione del fabbisogno della Stazione Appaltante ed è determinata al meglio delle possibilità e conoscenze attuali sui presunti profili di uso dei servizi oggetto dell'appalto nell'arco temporale di durata del contratto, avendo come riferimento l'attività svolta negli anni 2015 e 2016; pertanto, detta stima non è in alcun modo impegnativa, né vincolante. I livelli di spesa annui effettivi potranno quindi subire variazioni in aumento o in diminuzione rispetto alla suddetta stima in considerazione sia delle reali esigenze di trasferta sia dell'effettiva disponibilità di bilancio. Non è quindi



previsto alcun indennizzo nel caso in cui la spesa annua per i servizi acquistati non raggiunga l'importo indicato o lo superi.

Turismo Torino e Provincia garantisce, quindi, per il primo anno, un corrispettivo minimo pari ad Euro 15.000,00 IVA esclusa; per le attività eventualmente esperite eccedenti il suddetto importo di Euro 15.000,00 nel primo anno, ed in caso di rinnovo del contratto, per il servizio reso negli anni successivi al primo, verranno corrisposti solo ed esclusivamente gli importi corrispondenti ai servizi effettivamente acquistati e fatturati, in base al prezzo offerto dall'appaltatore in sede di gara in ribasso rispetto agli importi indicati nel capitolato di gara (All. 1) per ogni transazione.

Il concorrente, in sede di offerta, dovrà espressamente indicare <u>il ribasso percentuale</u> offerto sulla "fee" di agenzia per ogni transazione così come indicato nel capitolato allegato, al punto 2.1.

Gli oneri della sicurezza da interferenza, non soggetti a ribasso, sono stimati pari a Euro 0,00 (zero/00) e pertanto non è dovuta la redazione del DUVRI.

La Stazione Appaltante si riserva fin d'ora la facoltà di procedere all'esecuzione d'urgenza, ove ne ricorrano i presupposti; in tal caso la durata e l'esecuzione dell'appalto decorreranno dal momento in cui l'aggiudicazione definitiva è divenuta efficace.

#### 4. SOGGETTI AMMESSI

Sono ammessi a partecipare alla presente indagine di mercato i soggetti di cui all'art. 45 del D.Lgs. 50/2016 in possesso dei seguenti requisiti:

- a) Inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016;
- b) Iscrizione nel registro delle imprese nel settore oggetto di gara. Per i cittadini non residenti in Italia, la predetta iscrizione dovrà risultare da apposito documento, corredato da traduzione in lingua italiana, attestante l'iscrizione in analogo registro professionale o commerciale secondo la legislazione dello Stato di appartenenza;
- c) Possesso della licenza IATA per l'emissione della biglietteria aerea, in corso di validità;
- d) Aver svolto negli ultimi tre anni antecedenti alla pubblicazione del presente avviso almeno due servizi analoghi a quello oggetto di gara per enti pubblici o per società partecipate da enti pubblici.

<u>In caso di partecipazione di concorrenti plurisoggettivi</u> (R.T.I., consorzi ordinari, aggregazione tra imprese aderenti al contratto di rete, GEIE), <u>i requisiti di carattere generale di cui alla precedente lettera sub a) ed i</u>



requisiti di capacità professionale di cui alla lettera sub b) devono essere posseduti da ciascun membro facente parte del gruppo. In caso di consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del D.Lgs. 50/2016, i predetti requisiti devono essere posseduti dal consorzio stesso, se esegue in proprio, oppure i consorzi dovranno indicare il nominativo dei consorziati per i quali il consorzio concorre; in quest'ultimo caso i requisiti dovranno essere posseduti sia dal consorzio, che dai consorziati per i quali il consorzio concorre.

Nel caso di partecipazione di più Operatori economici in R.T.I., consorzi ordinari, aggregazione tra imprese aderenti al contratto di rete, GEIE, i requisiti di idoneità tecnico- professionale di cui alle precedenti lettere sub c) e d), devono essere soddisfatti dal concorrente plurisoggettivo nel suo complesso.

Si precisa che i suddetti requisiti di cui alle lettere c) e d) devono essere posseduti in misura maggioritaria dall'impresa capogruppo mandataria; la restante parte dei requisiti dovrà essere posseduta cumulativamente dalle mandanti o dalle imprese consorziate concorrenti, per le quali non è prevista una percentuale minima di possesso di requisiti, fermo restando che questi devono corrispondere alle prestazioni che ciascuna impresa facente parte del raggruppamento o del consorzio dichiara di voler eseguire.

Ai raggruppamenti ed ai consorzi si applicano le disposizioni di cui agli artt. 47 e 48 del D.Lgs. 50/2016.

#### 5. MODALITA' DI AFFIDAMENTO E CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

La gara sarà espletata mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b) del D.Lgs. 50/2016 e sarà aggiudicata secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, ai sensi dell'art. 95, commi 2 e 6 del D.Lgs. 50/2016.

I criteri di valutazione dell'offerta nonché la ponderazione ad essi attribuita saranno indicati nella lettera di invito, ai sensi di quanto previsto dall'Allegato XIV, Parte I, Par. F, punto 15 del D.Lgs. 50/2016.

La stazione appaltante si riserva fin d'ora la facoltà di prevedere un punteggio minimo per le offerte tecniche, al di sotto del quale le offerte presentate saranno escluse.

In sede di valutazione dell'offerta, la Stazione Appaltante procederà alla verifica dell'anomalia ai sensi dell'art. 97 comma 3 del D. Lgs. 50/2016.

Si applicano le disposizioni di cui all'art. 97, commi 4, 5 e 6 del D. Lgs. 50/2016.



#### 6. TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Le domande di partecipazione dovranno pervenire presso la sede di TURISMO TORINO E PROVINCIA sita in Via Maria Vittoria, n. 19, cap. 10123, all'attenzione del Responsabile del Procedimento, Dott.ssa Manuela Gai improrogabilmente, a pena di esclusione, entro e non oltre le **ore 12 del giorno 17/11/2017.** 

Le offerte potranno essere recapitate secondo le seguenti modalità:

- a mezzo posta e/o altro corriere autorizzato;
- a mani, nelle giornate non festive e negli orari di apertura degli uffici direzionali previsti dal lunedì al venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 18.00.

Le domande che dovessero pervenire oltre il predetto termine non saranno ammesse e prese in considerazione ai fini della gara e quindi non saranno valutate.

In ogni caso il recapito del plico si intende a totale ed esclusivo rischio del concorrente e, pertanto, nessuna eccezione e/o contestazione potrà muovere l'impresa in relazione al tardivo o mancato recapito del plico.

Ai fini della tempestività della ricezione farà fede il timbro di arrivo, con indicazione del relativo orario, apposto dagli addetti della segreteria della sede di TURISMO TORINO E PROVINCIA; non farà fede la data del timbro postale.

Il tardivo recapito dell'offerta comporta l'esclusione del concorrente.

La domanda di partecipazione, <u>redatta in lingua italiana preferibilmente secondo il modello allegato al presente avviso (All. 2)</u>, anch'esso disponibile sul sito internet www.turismotorino.org, <u>dovrà essere consegnata</u>, unitamente a copia fotostatica del documento di identità del/i soggetto/i sottoscrittore/i, in unico plico chiuso e adeguatamente sigillato con qualsiasi mezzo idoneo a garantirne la riservatezza e l'inviolabilità, controfirmato sui lembi di chiusura.

Il plico dovrà contenere l'indicazione del mittente con i relativi dati e la seguente dicitura: "DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA PROCEDURA NEGOZIATA PER IL SERVIZIO DI GESTIONE INTEGRATA DELLE TRASFERTE DI LAVORO E PRESTAZIONE DEI SERIZI DI ASSISTENZA ACCESSORIA."

Nel caso di concorrenti che partecipino in forma associata (raggruppamenti temporanei di impresa, consorzio ordinario, aggregazioni tra le imprese aderenti al contratto di rete, GEIE), vanno riportate sul plico le informazioni di tutti i singoli partecipanti, già costituiti o da costituirsi. In tal caso inoltre, la domanda di partecipazione deve essere resa dai soggetti espressamente indicati nel modulo allegato (Allegato 2, al punto N.B.).



Resta inteso che i requisiti dichiarati con la domanda di partecipazione non costituiscono prova di possesso dei requisiti generali e speciali richiesti per l'affidamento del servizio in oggetto, che dovranno essere dichiarati ed accertati successivamente da questa stazione appaltante in occasione della procura negoziata.

Si precisa che alla domanda di partecipazione <u>non</u> dovrà essere allegata alcuna offerta economica, in quanto trattasi di domanda di partecipazione a successiva procedura negoziata.

Turismo Torino e Provincia, nel caso in cui non venga presentata alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda ritenuta idonea in relazione all'oggetto del contratto, si avvale della facoltà di non procedere alla successiva fase di negoziazione ovvero, invece, a propria discrezione, di procedere comunque alla negoziazione previa consultazione di cinque operatori economici, ai sensi dell'art. 63, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016.

TURISMO TORINO E PROVINCIA potrà procedere alla successiva fase di negoziazione secondo quanto disposto al periodo precedente anche in presenza di una sola offerta valida.

#### 8. SELEZIONE DEI CONCORRENTI

Verificata la regolarità e conformità delle domande di partecipazione presentate, si procederà ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. b) del D.Lgs. 50/2016, invitando tutti gli operatori economici in possesso dei requisiti richiesti a presentare offerta a mezzo posta e/o altro corriere autorizzato, o a mani.

Le modalità di svolgimento della gara e di presentazione delle offerte saranno riportate nelle Lettere di Invito, che verranno inviate via PEC agli operatori economici in possesso dei requisiti richiesti. Sarà assegnato un termine per presentare offerta **non inferiore a 15 giorni (quindici)**, decorrenti dalla data di trasmissione della Lettera di Invito, ai sensi di quanto previsto dall'art. 36, comma 9 del D.Lgs. 50/2016.

Entro la data massima dell'invio delle lettere di invito la stazione appaltante provvederà a pubblicare sul proprio sito internet, nell'apposita sezione "BANDI, NORME, ATTI", tutta la documentazione di gara ed, in particolare:

- la Lettera di invito;
- lo Schema di contratto; ed i relativi allegati.



#### 9. ULTERIORI PRECISAZIONI

Il presente avviso è finalizzato esclusivamente ad acquisire le domande di partecipazione al fine di favorire la consultazione del maggior numero di operatori economici. Esso quindi non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo Turismo Torino e Provincia, il quale si riserva fin d'ora la facoltà di interrompere, in qualsiasi momento, per superiori motivi di interesse pubblico, il procedimento avviato, senza che i soggetti concorrenti possano vantare alcuna pretesa.

#### 10. DIVIETO DI VARIANTI

Non sono ammesse varianti da parte dell'offerente al Capitolato speciale d'appalto (All.1).

#### 11. DATI PERSONALI

I concorrenti autorizzano TURISMO TORINO E PROVINCIA, ai sensi e per gli effetti del D.L.vo 30 giugno 2003, n. 196, al trattamento dei propri dati personali ai fini della presente procedura di gara.

#### 12. CONTROVERSIE

Ogni eventuale controversia fra TURISMO TORINO E PROVINCIA e il concorrente relativa al presente appalto saranno devolute al T.A.R. Piemonte.

#### 13. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile del procedimento è la Dott.ssa Manuela Gai, Responsabile Ufficio Acquisti Affari Generali della Stazione Appaltante.

Le richieste di eventuali chiarimenti, di natura tecnica o amministrativa e per le informazioni inerenti gli aspetti procedurali, devono essere indirizzate per iscritto, entro il termine del 13/11/2017, ore 12 con le seguenti modalità:

- a mezzo fax al seguente numero: 011/883426,
- -a mezzo e-mail ai seguenti indirizzi di posta elettronica: <a href="mailto:amministrazione@pec.turismotorino.org">amministrazione@pec.turismotorino.org</a>, <a href="mailto:ufficioacquisti@turismotorino.org">ufficioacquisti@turismotorino.org</a>

Si precisa altresì che le informazioni complementari di interesse generale saranno portate a conoscenza di



tutti i concorrenti mediante pubblicazione sull'apposita pagina BANDI, NORME, ATTI sul sito internet di Turismo Torino e Provincia <u>www.turismotorino.org</u>

Il Responsabile del Procedimento

Dott.ssa Manuela Gai

## ALLEGATO 2 DELL'AVVISO DI INDAGINE DI MERCATO (da inserire nel plico e riportare su carta intestata del concorrente)

# DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA PROCEDURA NEGOZIATA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI GESTIONE INTEGRATA DELLE TRASFERTE DI LAVORO E PRESTAZIONE DEI SERVIZI DI ASSISTENZA ACCESSORIA

Nato/a a	Pro	v	il
Residente a	Prov	Vi	a
Cod. Fisc			
In qualità di	auto	rizzato	a rappresentare legalmente la socie
Denominazione			
Sede legale in	Prov.		Via
E-mail:	Te	el	Fax
Cod. Fisc		Part. IVA	
PEC:			
nella forma di ( <i>barrare la l</i> ) IMPRESA INDIVIDUALE;	iettera ai interesse e, c	ve nece	essario, compilare il relativo campo)
TIVIFICESA INDIVIDUALE,	(oppure)		
•	A' COOPERATIVE DI F 50/2016. Si dichiara ch	e il cons	ZIONE E LAVORO ex art. 45, sorzio concorre per i seguenti ualsiasi altra forma):
	(oppure)		
		i segu	comma 2, lett. b) del D.Lgs. Jenti consorziati, (i quali non

	(oppure)
•	nma 2, lett. c) del D.Lgs. 50/2016. Si dichiara che consorziati, (i quali non possono partecipare alla
	(oppure)
e) MEMBRO DEL RAGGRUPPAMENTO	TEMPORANEO DI IMPRESE ex art. 45, comma 2, lett. d)
del D.Lgs. 50/2016, COSTITUITO/COST	ITUENDO DA:
Impresa Mandataria:	, la quale svolgerà il servizio per una parte pari al
% del totale ed, in particolare le se	guenti attività;
Imprese Mandanti:	
1, la quale svolge	rà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti attività	;
2, la quale svolger	à il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti attività	;
3, la quale svolger	à il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti attività	;
	(oppure)
f) MEMBRO DI UN CONSORZIO ORDIN	NARIO ex art. 45, comma 2, lett. e) del D.Lgs. 50/2016,
COSTITUITO/COSTITUENDO DA:	
Impresa Capogruppo:	, la quale svolgerà il servizio per una parte pari al
% del totale ed in particolare le seg	guenti attività;
Altre Imprese:	
1, la quale svolge	rà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti attività	;
2, la quale svolger	rà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti attività	<i>;</i>
3, la quale svolger	rà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti attività	;
	(oppure)

g) MEMBRO DELL'AGG	GREGAZIONE DEL CONTRATTO DI RETE di cui all'art. 45, comma 2, lett.
f) del D.Lgs. 50/2016 C	OSTITUITA DA:
Impresa Capogruppo:	, la quale svolgerà il servizio per una parte pari al
% del totale ed, in	particolare le seguenti attività;
Altre Imprese:	
1	, la quale svolgerà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti	attività;
2,	la quale svolgerà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti	attività;
3,	la quale svolgerà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti	attività;
	(oppure)
h) MEMBRO DEL G.E.I.	E. ex art. 45, comma 2, lett. g) D.Lgs. 50/2016 COSTITUITO DA:
Impresa Capogruppo:	, la quale svolgerà il servizio per una parte pari al
% del totale ed, in	particolare le seguenti attività;
Altre Imprese:	
1	, la quale svolgerà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti	attività;
2,	la quale svolgerà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti	attività;
3,	la quale svolgerà il servizio per una parte pari al% del totale ed, in
particolare le seguenti	attività;
	E INDICA
Quale referente per la	gara, il Sig;
I seguenti dati, necess	ari per l'invio delle lettere di invito e di tutte le comunicazioni relative
alla presente procedui	ra:
- Indirizzo di <b>PEC (nece</b>	essaria per la fase successiva)
- Domicilio eletto:	
- Numero telefax:	

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle responsabilità penali previste dall'art. 76 del medesimo D.P.R.,

#### DICHIARA INOLTRE

- ▶ 1. che nei confronti dei soggetti di seguito indicati: del titolare o del direttore tecnico (se si tratta di impresa individuale); di un socio o del direttore tecnico (se si tratta di una società in nome collettivo); dei soci accomandatari o del direttore tecnico (in caso di società in accomandita semplice); dei membri del consiglio di amministrazione cui sia stata conferita la legale rappresentanza, di direzione o di vigilanza o dei soggetti muniti di poteri di rappresentanza, di direzione o di controllo, del direttore tecnico o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, (per altro tipo di società o consorzio), non sussiste alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 1 del D.Lgs. 50/2016;
- ≥ 2. che nei confronti dell'operatore economico non sussiste alcuna delle cause di esclusione previste dall'art. 80, commi 2, 4, 5 e 6;
- ≥ 3. di essere iscritto nel registro delle imprese nel settore oggetto di gara;
- → 4. di essere in possesso della licenza IATA per l'emissione della biglietteria aerea, in corso di validità;
- → 5. di aver svolto negli ultimi tre anni antecedenti alla pubblicazione del presente
  avviso almeno due servizi analoghi a quello oggetto di gara.

**N.B.** In caso di concorrenti plurisoggettivi già **costituiti** la presente potrà essere sottoscritta solo dal legale rappresentante e/o dal procuratore speciale dell'impresa mandataria /capogruppo, **salvo che le dichiarazioni di cui ai precedenti punti 1 e 2** che devono essere comunque essere rese dai legali rappresentanti **di tutti** i componenti del concorrente plurisoggettivo, **indipendentemente dal fatto che esso sia già costituito o ancora da costituire.** 

In caso di raggruppamenti o consorzi ordinari **non ancora costituiti**, la presente dovrà essere sottoscritta dai legali rappresentanti e/o procuratori speciali di **tutti i soggetti** facenti parte del gruppo.

In caso di consorzi cooperativi, consorzi artigiani e consorzi stabili, le dichiarazioni di cui ai punti 1 e 2, devono essere rese dal consorzio e dai consorziati per conto dei quali il consorzio concorre.

Impresa/Società	Legale Rappresenta	nte Firma

Data				
<del></del>				
Alla suddetta istanza si allega, a pena di esclusione, copia fotostatica del documento di				
identità del/i sottoscrittore/i.				
Data	Firma			